



Term 2 - 2023-2024

Course code & Title	KORE 3100 Special Topics in Korean (Korean through Media)		
Language of instruction	Korean / English	Unit	3

Course Description
<p>This course is designed to help students improve daily conversational skills learned from Korean media such as dramas, news, advertisements, and K-pops. With exposure to various communicative situations through Korean media, students will be able to learn colloquial Korean and different styles of speech while understanding Korean culture and society deeply. This class will provide an opportunity to share students' learning of media expressions, phrases, and grammar, through classroom activities, assignments, and group projects using their creativity. Students will also be encouraged to take their learning further, scrutinize differences in expressions of Korean media, and discover similarities and differences between Korean media expressions and those from their own countries. All the materials and the medium of instruction will be in Korean.</p>

Learning Outcomes
<p>Upon successful completion of the course, students will be able to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - identify native Korean colloquial expressions used in media and apply them in real-life contexts - speak, listen to, read, and write using expressions, vocabulary, and sentences from media effectively and recognize the proper usage - expand the knowledge of Korean culture, society, and customs - share learned knowledge confidently with other classmates/peers and develop self-learning techniques - connect expressions from each media with grammar and culture and internalize them in the long run

Course Syllabus				
Topic	Sources	Expression	Grammar	Culture
Sport	-Sport News -Drama <Twenty-Five Twenty-One>	-Typical terms and expressions used in news covering athletic competitions	-거든 if (something is true), then~ -듯이 as if -아/어 대다 to keep on doing	Korean street cheering culture (Red Devils)
Four seasons & Weather	-Weather forecast -Drama <People of the Meteorological Agency> -K Pop <Cherry Blossom Ending>	-Lyrical expressions that symbolize the four seasons -Weather-related proverbs and idioms	-에 따라서 according to -겠 will, would -A(으)ㄴ/V 는 탓에 due to -ㄴ/는다고 하더라도 even if	Seasonal Festivals
K-Wave	K-Entertainment Report	-Expressions for an interview with celebrities -Broadcasting related expressions	간접화법 indirect speech	K- Wave's impact on the global fan base
Contemporary issues of society and culture in	별에서 온 그대 < My Love from the Star>	-Mimetic words -Slangs and popular expressions in drama -Words with multiple meanings	-든지-든지 either - or - -더니 and then -왔/었더니 as a result	Korean Celebrity culture

Drama	사내 맞선 <Office Matchmaker>	-Idioms & slangs	-는 바람에 due to -척하다 pretend to -(으)ㄴ 테니까 since	Blind-dating culture
	머느라기 <Mackerel Run>	-Dialects -Talking about wish	-(으)ㄴ 가 보다/나 보다 seems like -(으)랴 -(으)랴 trying to -(으)므로써 through	Low Birthrate problem
	미생 < Incomplete Life>	-Business related expressions -Idioms	-겠습니다 shall -(으)ㄴ 뻔하다 nearly, almost -(으)ㄴ 까 봐서 be worried/afraid that -다시피 하다 almost like	Unemployment problems (Permanent worker/temporary worker)
Hope, Comfort, and Love for the Youth through K-Pop	밤 편지 IU <Through the Night>	-Lyrical expressions and metaphors in the lyrics of the songs	-(으)ㄴ 게요 will, shall -기 바라다 hope, wish ~ 것 같다 appears to be -아/어지다 피동사 become, get	Korea's contemporary social image and culture in the lyrics of the song
	모든 날 모든 순간 Paul Kim <Every Day, Every Moment>		-(으)ㄴ 만큼 as much as -게 하다 사동사 causative verb -처럼 like, as	
	수고했어 오늘도 Rooftop Moonlight <Good job, Today Too>		-는다고 하더라도 although -아/어 두다 do something in advance -았/었던 had been	
	별보러 가자 Jeok Jae <Let's Go See the Stars>		-아무도, 아무것도, 아무데도 nobody, nothing, nowhere -더라 it turns out -(으)ㄴ 래 would like to	
Teamwork & Competition	런닝맨 Entertainment program <Running Man>	- Intimate speech style - Idioms - Neologism	-noun+되다 passive -ㄴ/는 다기보다 rather than -길래 because	Traditional Korean game
Economy & Consumer Lifestyle	홈쇼핑 광고 Advertisement	-Typical colloquial expressions used in advertisement -Expressions for consumer lifestyle	-피동사 passive verb	Fast delivery speed (Rocket delivery)

Course Components							
Teaching Mode							
On-site face-to-face interactive classwork: 100%							
Learning Activities							
Interactive class work (hr)		Extra-curricular activities (hr)		Web-based teaching (hr)		Homework / Self-study (hr)	
in /	out class	in /	out class	in /	out class	in /	out class
3		0.5		1		3	
M		O		M		M	

M = Mandatory / O = Optional

Interactive classwork focuses on student-oriented activities such as pair work, group work, role play and student-teacher interaction.

Assessment Type		
Task nature	Description	Percentage
Participation	This includes students' attentiveness, punctuality for class time, active participation in class, and small assignments. (1) in-class active participation (40) (2) attendance (60)	10 %
Mini-presentation	Each student is required to form a team of two and deliver a short presentation for ten minutes in Korean. Research methods may vary; however, utilizing YouTube is not recommended. The presentation should include the following details: - At least five new expressions - Analyzing the speech style and nuance - Understanding of Korean culture and comparison with the student's own culture	15 %
Project (Video recording)	In this project, students are expected to choose one type of media, such as drama, news, or advertisement, reinterpret and create its own style. It will be conducted in a team of three to four students, and each student should contribute a script of at least 500 letters. The team should perform together to display creativity using what is learned in class. To maximize learning, each student should: <ol style="list-style-type: none"> 1. Write the draft and finalize the script (40 points) 2. Produce the video (10 points) 3. Individual performance (50 points) Steps (1) & (2) need to be uploaded on Blackboard by the due date. The team will receive the same score for (1) & (2).	25 %
Assignment	After each class, students should upload the creative dialogue and display their understanding of learned grammar and vocabulary on Blackboard.	15 %
Final Exam	A closed-book exam will test knowledge of grammar, vocabulary, and written expression reviewed in class.	35%

Notes:

- Students are required to arrive on time.
- Students are required to attend at least 75% of the class. Treat 75% attendance as the minimum, not the maximum.
- Should a student miss more than 25% of the class, he/she will automatically fail the course.
- If a student is unable to attend, he/she should review the content and homework that are missed and make them up him/her-self.
- Students must submit homework, homework, etc. on time; late submissions will result in a reduction in scores unless there is a justifiable reason.
- If students are unable to take the test due to legitimate reasons, they must notify the teachers in advance and submit official supporting documents such as a medical certificate later; otherwise, the supplementary test will not be provided.

Learning resources	
Required Readings and Course Materials:	
No textbook is required; videos and notes will be provided in class.	
Recommended Web Resources	
<p>Vocabulary & Grammar http://www.koreanwikiproject.com/ https://www.korean.go.kr/ https://www.korean.go.kr/front/onlineQna/onlineQnaList.do?mn_id=216</p> <p>TV Drama watching https://www.youtube.com/ https://www.kbs.co.kr/ https://www.sbs.co.kr/ https://www.imbc.com/ https://jtbc.co.kr/ https://tvn.cjenm.com/ko/</p> <p>Online dictionary http://dic.naver.com http://www.zkorean.com/dictionary</p> <p>Korean language learning http://www.sejonghakdang.org/</p> <p>Entertainments http://www.daum.net http://www.naver.com</p> <p>News watching https://www.joongang.co.kr/ https://www.yna.co.kr/ https://www.kbs.co.kr/ https://www.sbs.co.kr/ https://www.imbc.com/ https://www.ytn.co.kr/</p>	

Assessment Rubrics	
General Grade Descriptors:	
A	Outstanding performance on all learning outcomes.
A-	Generally outstanding performance on all (or almost all) learning outcomes.
B	Substantial performance on all learning outcomes, or high performance on some learning outcomes which compensates for less satisfactory performance on others, resulting in overall substantial performance.
C	Satisfactory performance on the majority of learning outcomes, possibly with a few weaknesses.
D	Barely satisfactory performance on a number of learning outcomes.
F	Unsatisfactory performance on a number of learning outcomes, or failure to meet specified assessment requirements.

Course Schedule (Subject to changes):

Week	Date	Public Holiday	Examination & Event	Content
1	Jan 8-12			별에서 온 그대 < My Love from the Star >
2	Jan 15-19			연예 뉴스 <K-Entertainment Report >
3	Jan 22-26			미생 < Incomplete Life >
4	Jan 29-Feb 2			런닝맨 <Running Man >
5	Feb 5-9	<i>Lunar New Year Vacation 2/9 (Fri)-2/15 (Thu)</i>		옥상달빛, 적재 노래 <Good job, Today Too > <Let's Go See the Stars >
6	Feb 12-16			
7	Feb 19-23		<i>Presentation 시작</i>	스포츠 뉴스 <Twenty-Five Twenty-One > <Sports news >
8	Feb 26-Mar 1			아이유, 폴킴 노래 <Through the Night > <Every Day, Every Moment >
9	Mar 4-8	<i>Reading Week 3/4 (Mon)-3/8 (Fri)</i>		
10	Mar 11-15			홈쇼핑 <Home shopping >
11	Mar 18-22			사내맞선 <Office Matchmaker >
12	Mar 25-29	<i>Good Friday 3/29 (Fri)</i>		벚꽃엔딩 <Cherry Blossom Ending >
13	Apr 1-5	<i>Easter Monday 4/1 (Mon) Ching Ming Festival 4/4 (Thu)</i>		며느라기 <Mackerel Run >
14	Apr 8-12			Performance script 준비 및 회의
15	Apr 15-19	Final Exam Submission of video recording: 4/28 (11PM)		

Class sections and teachers' contact details:

Class	Time	Classroom	Teacher	Contact
KORE3100	2:30PM-5:15PM	YIA508	DR YU Sun Hee	sunnyyu@cuhk.edu.hk

For further information, please contact the teacher or our General Office:

Contact	Telephone	Email	Office
Dr. Yu Sun Hee	3943 4714	sunnyyu@cuhk.edu.hk	Rm G 210, Leung Kau Kui Bldg. Consultation Hours: by prior appointment
General Office	3943 9836	lin@cuhk.edu.hk	Rm G17, Leung Kau Kui Bldg. Office Hours: <u>Monday to Thursday:</u> 8:45am to 1:00pm and 2:00pm to 5:30pm <u>Friday:</u> 8:45am to 1:00pm and 2:00pm to 5:45pm

Details of Course Website

CUHK Blackboard: <https://blackboard.cuhk.edu.hk>

Feedback for Evaluation

Our language programme highly values students' feedback and comments and is happy to use them for reflection on our teaching and improvement. Students are very welcome to provide comments and feedback on the course at any time to their course teacher or the course level coordinator through email or in personal conversation. In addition, students' feedbacks will be collected in the middle of the term through an open-ended questionnaire and the teacher will discuss the feedbacks in class and make improvements if necessary. The course will also follow the university's course evaluation exercise at the end of the term, and students' feedbacks will be used for future course planning and teaching.

Academic Honesty and Plagiarism

Attention is drawn to University policy and regulations on honesty in academic work, and to the disciplinary guidelines and procedures applicable to breaches of such policy and regulations. Details may be found at <http://www.cuhk.edu.hk/policy/academichonesty/>.

With each assignment, students will be required to submit a signed declaration that they are aware of these policies, regulations, guidelines and procedures.

- In the case of group projects, all members of the group should be asked to sign the declaration, each of whom is responsible and liable to disciplinary actions, irrespective of whether he/she has signed the declaration and whether he/she has contributed, directly or indirectly, to the problematic contents.
- For assignments in the form of a computer-generated document that is principally text-based and submitted via VeriGuide, the statement, in the form of a receipt, will be issued by the system upon students' uploading of the soft copy of the assignment.
- Students are fully aware that their work may be investigated by AI content detection software to determine originality.
- Students are fully aware of the AI approach(es) adopted in the course. In the case where some AI tools are allowed, students have made proper acknowledgment and citations as suggested by the course teacher.

Assignments without a properly signed declaration will not be graded by teachers.

Only the final version of the assignment should be submitted via VeriGuide.

The submission of a piece of work, or a part of a piece of work, for more than one purpose (e.g. to satisfy the requirements in two different courses) without declaration to this effect shall be regarded as having committed undeclared multiple submissions. It is common and acceptable to reuse a turn of phrase or a sentence or two from one's own work; but wholesale reuse is problematic. In any case, agreement from the course teacher(s) concerned should be obtained prior to the submission of the piece of work.

The copyright of the teaching materials, including lecture notes, assignments and examination questions, etc., produced by staff members/ teachers of The Chinese University of Hong Kong (CUHK) belongs to CUHK. Students may download the teaching materials produced by the staff members/ teachers from the Learning Management Systems, e.g. Blackboard, adopted by CUHK for their own educational use, but shall not distribute/ share/ copy the materials to a third-party without seeking prior permission from the staff members/ teachers concerned.

Use of Generative Artificial Intelligence (AI) Tools in Teaching, Learning and Assessment

All use of AI tools is prohibited in assignments and assessment tasks

For assignments and assessment tasks that count towards the final course grades, students are not allowed to submit work which is produced with the collaboration of or supported by the use of any generative AI tools (e.g. ChatGPT)*.

Any breach of the regulations will be considered an act of academic dishonesty and will be handled according to the University's *Procedures for Handling Cases of Academic Dishonesty*.

In case of queries, students should seek advice from the course teacher

Find out more about our program on Instagram!

